

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

26 JANVIER 1954.

PROJET DE LOI sur l'obligation scolaire.

AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 23.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Le Roi détermine les règles de passage d'un enseignement à l'autre. »

Art. 24.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Lorsqu'un élève qui n'a ni suivi les trois premières années de l'enseignement secondaire inférieur dans les conditions prévues à l'article 25, ni obtenu le certificat devant le jury institué par le même article, veut poursuivre ses études dans le degré secondaire supérieur de l'enseignement moyen ou d'une école technique, le chef de l'établissement est tenu de faire signer par les parents, lors de la première inscription de l'élève à ce degré, une déclaration attestant que l'enfant ne se trouve pas dans les conditions pour obtenir soit l'homologation ou l'agrégation du certificat d'enseignement moyen, soit l'approbation du diplôme d'école technique secondaire supérieure. »

Art. 25.

Remplacer les deux premiers alinéas de cet article par ce qui suit :

« S'il satisfait à un examen devant un jury créé à cet effet, l'élève qui n'a pas suivi avec fruit les trois premières années de l'enseignement secondaire inférieur dans l'enseignement moyen ou/et dans une école technique, peut obtenir un certificat équivalent à celui qu'il aurait obtenu s'il avait accompli ces études. »

Le Ministre de l'Instruction Publique,

P. HARMEL.

Voir :

142 : Projet de loi.
169 et 194 : Amendements.

26 JANUARI 1954.

WETSONTWERP op de leerplicht.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 23.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De Koning bepaalt de regelen inzake overgang van het ene onderwijs naar het andere. »

Art. 24.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Wanneer een leerling die noch de eerste drie jaren van het lager secundair onderwijs gevolgd heeft in de voorwaarden vermeld in artikel 25, noch het getuigschrift heeft behaald voor de jury ingesteld bij hetzelfde artikel, zijn studiën wil voortzetten in de hogere secundaire cyclus van het middelbaar onderwijs of van een technische school, zal het inrichtingshoofd, bij de eerste inschrijving van de leerling voor deze graad, de ouders een verklaring laten ondertekenen waaruit blijkt dat het kind niet de voorwaarden vervult om hetzij de homologatie of de erkenning van het getuigschrift van middelbaar onderwijs, hetzij de goedkeuring van het diploma der hogere secundaire technische school te bekomen. »

Art. 25.-

De eerste twee leden van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Zo hij slaagt in een examen voor een te dien einde opgerichte examencommissie, kan de leerling die niet met vrucht de drie eerste jaren van het lager secundair onderwijs gevolgd heeft in het middelbaar onderwijs of/en in een technische school, een getuigschrift bekomen dat gelijkwaardig is aan datgene dat hij zou bekomen hebben zo hij deze studiën gedaan had. »

De Minister van Openbaar Onderwijs,

Zie :

142 : Wetsontwerp.
169 en 194 : Amendementen.

H.